



РЕГЛАМЕНТ НАБОРА И УЧАСТИЯ

в Проекте под названием **"Гостеприимное Опольское – Поддержка социальной интеграции граждан третьих стран"**, реализовываемого Воеводским Управлением Труда в Ополе, финансируемого из средств Региональной программы Европейских фондов для Опольского воеводства 2021-2027 гг. (FEO).

§ 1

Общие положения

1. Регламент определяет принципы набора и участия в Проекте "Гостеприимное Опольское – Поддержка социальной интеграции граждан третьих стран", (далее – Проект), осуществляемом Воеводским Управлением Труда в Ополе в рамках функционирования Центра Интеграции Иностранцев (далее - ЦИИ).
2. Офис Проекта находится на улице Дамрота 7, 45-064 Ополе, телефон 77 440 14 98.
3. Офис Проекта работает:
 - 1) понедельник, вторник, четверг, пятница: 8.00-16.00 (при этом непосредственное обслуживание клиентов осуществляется до 15.00),
 - 2) среда: 8.00- 18.00 (при этом непосредственное обслуживание клиентов осуществляется до 17.00),
 - 3) суббота (выбранные субботы, информация доступна в Facebook и Instagram): 08.00-12.00 (при этом непосредственное обслуживание клиентов осуществляется до 11.00).
4. Проект охватывает Опольское воеводство,
5. Срок реализации проекта: 01.10.2023 г. - 31.03.2026 г.
6. Участие в проекте бесплатное.
7. В рамках Проекта планируются следующие формы поддержки:
 - 1) курсы польского языка как иностранного для взрослых,
 - 2) курсы польского языка с профессиональным уклоном (в том числе, например, медицинским),
 - 3) адаптационные курсы,



- 4) помощь психолога,
 - 5) помощь карьерного консультанта,
 - 6) юридическая помощь,
 - 7) ассистентские услуги для иностранцев,
 - 8) услуги по трудоустройству для иностранцев,
 - 9) возмещение стоимости нотариального заверения документов,
 - 10) возмещение стоимости услуг присяжного перевода,
 - 11) возмещение стоимости летнего лагеря/зимнего лагеря для детей иностранцев,
 - 12) возмещение стоимости курсов профессиональной подготовки или курсов повышения квалификации либо профессиональных компетенций, размещенных на интернет странице Baza Usług Rozwojowych (<https://uslugirozwojowe.parp.gov.pl/>),
 - 13) билеты в культурно-досуговые центры,
 - 14) юридическая помощь (в виде консультативных услуг) работодателям, принимающим на работу иностранцев,
 - 15) семинары для общественных организаций (в том числе субъектов социальной экономики) и обучение субъектов местного самоуправления, занимающихся вопросами иностранцев,
 - 16) и другие, в зависимости от потребностей и возможностей.
8. Формы поддержки, о которых речь в абз. 7, пп. 1-8 предоставляются на польском, украинском, русском и английском языках.
9. По вопросам, не урегулированным в Регламенте или требующим разрешения, в том числе лишению участника возможности использовать формы поддержки в рамках Проекта, окончательное решение принимает Руководитель ЦИИ.
10. Всякий раз, когда в настоящем Регламенте говорится об иностранцах, под ними подразумеваются лица, указанные в § 2, абз. 1.

§ 2

Условия участия

1. Поддержкой, указанной в § 1, абз. 7, пункты 1-13, могут воспользоваться иностранцы, граждане третьих стран, в том числе мигранты, и их окружение,

проживающие в соответствии с Гражданским кодексом, работающие или обучающиеся в Опольском воеводстве:

1) иностранцы, не являющиеся гражданами ЕС, законно проживающие на территории Польши, в соответствии с положениями Закона от 12 декабря 2013 года об иностранцах и других правовых актов, действующих в Республике Польша, имеющие статус лица без гражданства;

2) иностранцы, не являющиеся гражданами ЕС, Норвегии, Исландии, Лихтенштейна или Швейцарии, легально проживающие на территории Польши в соответствии с положениями Закона от 12 декабря 2013 года об иностранцах и других правовых актов, действующих в Республике Польша, которые не имеют другого гражданства одной из стран ЕС;

3) лица с неопределенным гражданством, законно проживающие на территории Польши в соответствии с положениями Закона об иностранцах и других правовых актов, действующих в Республике Польша.

2. Иностранцы должны проживать в Польше легально, на основании документов, дающих им право на проживание или работу, таких как, например, виза, карта побыту (временного, постоянного или долгосрочного резидента ЕС) или документы, подтверждающие, что им была предоставлена защита.

3. Иностранцы, находящиеся в процессе получения разрешения на легальное проживание в Польше, должны предъявить оттиск печати в проездном документе, подтверждающий подачу заявления на получение разрешения на вид на жительство, или справку о подаче заявления. Эти лица могут воспользоваться только теми формами поддержки, которые можно будет реализовать в период, когда участник проекта может легально проживать на территории Польши, например, юридическая помощь, ассистентская помощь, возмещение расходов на: письменные присяжные переводы, летние/зимние лагеря для детей иностранцев, заверение документов у нотариуса.

Перед каждой формой поддержки участник должен предоставить документ, подтверждающий законность его/ее пребывания, например, из Воеводского Управления.

4. Иностранцы также должны иметь документы, подтверждающие, что они проживают, в смысле Гражданского кодекса, или работают, или учатся в Опольском



воеводстве. Таким документом может быть, в частности, справка от работодателя, информация о зарегистрированном местожительстве, договор аренды жилья, справка из школы.

5. Для иностранцев, заинтересованных в трудоустройстве, которые в настоящее время не работают, необходим документ, подтверждающий их статус на рынке труда как безработных или экономически неактивных (не работающих и не безработных). Таким документом может быть, например, справка или решение районного центра занятости, справка US-7 из Управления Социального Страхования (ZUS).

6. О любых обстоятельствах, влияющих на законность пребывания, включая, в частности, окончание срока действия карты побыту, потерю UKR PESEL, необходимо немедленно сообщить сотруднику CIC.

7. Поддержка окружения иностранцев ограничивается возможностью участия в пикниках, интеграционных семинарах, культурных мероприятиях интеграционного характера.

8. Формами поддержки, указанными в § 1, абз. 7, пн. 14, могут воспользоваться работодатели, нанимающие иностранцев, чей юридический адрес или филиал находится в Опольском воеводстве.

9. Формами поддержки, указанными в § 1, абз. 7, пн. 15, могут воспользоваться следующие организации, действующие в интересах иностранцев, чей юридический адрес или филиал находится в Опольском воеводстве:

- 1) органы местного самоуправления и их структурные подразделения, а также контролируемые ими или зависимые от них организации,
- 2) общественные организации (например, социальные партнеры, неправительственные организации),
- 3) субъекты социальной экономики (включая социальные предприятия), как определено в статье 2 пн. 5 Закона от 5 августа 2022 года о социальной экономике.

§ 3

Помощь *de minimis* в Проекте

1. Поддержка, указанная в § 1 абз. 7 пн. 14 и 15, представляет собой помощь *de minimis*, предоставляемую в соответствии с Постановлением Министра Фондов и



Региональной Политики от 20 декабря 2022 года о предоставлении помощи de minimis и публичной помощи в рамках финансовых программ Европейского Социального Фонда Плюс (ESF +) на 2021-2027 годы.

2. Поддержка, указанная в § 1 абз. 7 пп. 14 и 15, может быть предоставлена субъекту:

1) который не подлежит лишению возможности доступа к публичным средствам в соответствии с законодательством (также применимо к лицам, представляющим предприятия MŚP) и в соответствии с Постановлением № 1407/2013 от 18 декабря 2013 г. о применении ст. 107 и 108 Договора о функционировании Европейского Союза к помощи de minimis (Dz. Urz. UE L 352 z 24.12.2013 r.),

2) который не получил в налоговом году, в котором он присоединяется к Проекту, и в двух предыдущих налоговых годах, помощь de minimis из различных источников и в различных формах, стоимость брутто которой вместе с помощью, на которую он претендует, превысит в злотых эквивалентную сумму в размере 200 000, 00 EUR, а в случае предприятия, работающего в секторе грузовых автомобильных перевозок - сумму, эквивалентную 100 000,00 евро в злотых, рассчитанной по среднему обменному курсу Национального Банка Польши, действительному в день предоставления помощи,

3) который не является банкротом, не находится под управлением организации арбитражных управляющих, и, не находится в процессе ликвидации, в судебном процессе банкротства или мирового соглашения с кредиторами, а также не находится в затруднительном положении, в понимании пп. 20 Руководства по государственной помощи для спасения и реструктуризации нефинансовых предприятий, находящихся в затруднительном положении (Dz. Urz. UE C 249/1 z 31.07.2014 r.),

4) который не имеет обязательств по возврату помощи, возникших в результате решения Европейской комиссии о признании помощи незаконной, а также несовместимой с общим рынком.

3. Условием оказания поддержки, указанной в § 1 абз. 7 пп. 14 и 15¹ является представления в ЦИИ:

1) всех свидетельств о помощи de minimis и свидетельств о помощи в области сельского хозяйства или рыболовства, которые субъект получил в году, в котором он

¹ Если касается.



обращается за помощью, и в двух предшествующих финансовых годах, или
заполненную заявку о размере такой помощи, полученной в этот период, или
заполненную заявку о том, что он не получал такой помощи в этот период
(Приложение № 8 к Регламенту),

2) заполненную информационную форму, предоставляемую при подаче заявки на
получение помощи de minimis, которая доступна на сайте
<https://uokik.gov.pl/wzory formularzy pomocy de minimis.php>).

4. В день получения помощи организация получит подтверждение, в котором будет
указано, что предоставленная публичная помощь является помощью de minimis.
Публичная помощь контролируется и подлежит публикации на веб-сайте Президента
Управления по охране конкуренции и защите прав потребителей.

§ 4

Правила участия в Проекте

1. Набор в Проект осуществляется с учетом принципа равных возможностей, включая
принцип гендерного равенства, недискриминации и доступности для людей с
ограниченными возможностями, пожилых людей и матерей с детьми. Обеспечивается
равный доступ к проекту для женщин и мужчин.
2. Иностранцы должны ознакомиться с Регламентом перед подачей документов на
регистрацию.
3. С Регламентом можно ознакомиться в офисе ЦИИ на веб-сайте
<https://wupopole.praca.gov.pl/> в разделе "Urząd".
4. Иностранец приобретает статус участника после заполнения декларации о
зачислении в Проект, а также согласия на обработку персональных данных и
предъявления документов, подтверждающих данные, указанные в декларации, в том
числе выполнение условий, указанных в § 2. Образцы декларации о зачислении в
Проект и согласия на обработку персональных данных содержатся в Приложении № 1a
к Регламенту (для взрослых), Приложении № 1b к Регламенту (для
несовершеннолетних) и Приложении № 1с к Регламенту (для субъектов
поддерживающих иностранцев и работодателей, нанимающих иностранцев).
5. Набор в проект осуществляется в ЦИИ и проводится сотрудниками ЦИИ.



6. Участник обязан каждый раз лично разборчиво подписать всю документацию, подтверждающую его участие в каждой форме поддержки, которая ему предоставляется.
7. Участник обязан регулярно участвовать в формах поддержки, к которым он приступил.
8. В случае, если участник не может присутствовать на встрече в ЦИИ, он обязан уведомить об этом ЦИИ (по телефону или электронной почте sic@wup.opole.pl) не менее чем за день до назначенной встречи.
9. Участник, который без предварительного уведомления не пришел на встречу с психологом, карьерным консультантом или юристом, может быть лишен возможности воспользоваться формами поддержки, предлагаемыми в рамках Проекта. Вышесказанное относится также к лицам, не прошедшим курс польского языка, курс профессионального медицинского языка или курс адаптации.
10. Долгосрочные формы поддержки (такие как, например, курсы польского языка) будут предоставляться лицам, чьи документы свидетельствуют о том, что они могут легально пребывать на территории Польши до тех пор, пока эта форма поддержки не будет завершена в полном объеме.

§ 5

Правила участия в курсах польского языка как иностранного для взрослых, а также курсах польского языка с профессиональным уклоном

1. Информацию о наборе на языковой курс можно получить в ЦИИ, на сайте <https://wupopole.praca.gov.pl/> во вкладке "Urząd", а также в Facebook или Instagram.
2. Очередность поступления заявок определяет право на участие в языковом курсе.
3. Курсы польского языка как иностранного для взрослых проводятся на уровнях, соответствующих определенным уровням владения языком участников (A1, A2, B1, B2).
4. В рамках проекта один участник может пройти языковые курсы нескольких уровней, при условии, что каждый последующий уровень выше предыдущего, и при условии, что лица, не прошедшие языковые курсы, организованные ЦИИ, имеют приоритет.



5. Участник проекта обязан посетить не менее 80% часов занятий, запланированных для данного языкового курса, и сдать итоговый экзамен.
6. Участник получает документ, подтверждающий окончание языкового курса при условии, указанном в абз. 5.
7. Языковые курсы будут реализованы в соответствии с положениями документа "Основная информация о получении квалификации в рамках проектов, софинансируемых из ESF+", который является приложением к Руководству по мониторингу материального прогресса в реализации программ на 2021-2027 годы, от 12.10.2022 (доступно на сайте www.rpo.opolskie.pl).
8. Языковые курсы будут проводиться в соответствии со стандартом доступности обучения для политики единства 2021 - 2027 годов, как описано в Приложении № 2 к Руководству по реализации принципов равенства в рамках фондов ЕС 2021 - 2027 годов, версия от 29.12.2022.
9. Курсы польского языка с профессиональным уклоном предназначены для совершеннолетних слушателей, которые могут общаться на польском языке, работают по специальности или имеют профессию, в которой требуется знание отраслевой лексики (например, медицина, гостиничный бизнес, бухгалтерский учет - в зависимости от потребностей участников). Допускается участие лиц, обучающихся или получающих высшее образование в области, связанной с отраслью, в рамках которой будет организован курс. Для этого необходимо предоставить соответствующий документ как подтверждение (например, справку от работодателя, подтверждение из университета, диплом об окончании школы).
10. Лица, ведущие предпринимательскую деятельность, связанную с выбранной областью языкового курса, лишены возможности подать заявку на курс польского языка.

§ 6

Правила участия в адаптационных курсах для иностранцев

1. Цель адаптационных курсов - ознакомить иностранцев с их основными правами и обязанностями, системой интеграции в Польшу, а также со службами, учреждениями и другими организациями, которые оказывают поддержку иностранцам.



2. Адаптационные курсы будут проводиться в различных формах, например, тренинги, лекции, семинары, беседы, встречи с представителями различных учреждений, например, PIP, PUP, ZUS, полиция, пограничная служба.
3. Адаптационные курсы также будут посвящены польским традициям, обычаям и культурным нормам. Предусмотрено также посещение музеев и других туристических достопримечательностей региона.
4. Информацию о наборе кандидатов можно получить в офисе ЦИИ, на сайте <https://wupopole.praca.gov.pl/> в разделе "Urząd", а также на Facebook или Instagram.
5. Зачисление на адаптационный курс определяется очередностью подачи заявлений.
6. Участник проекта должен присутствовать на 100% учебных часов, запланированных для данного адаптационного курса.
7. Курсы будут проводиться в соответствии со Стандартом доступности обучения для Политики сплочения 2021 - 2027, как описано в Приложении 2 к Руководству по реализации принципов равенства в рамках фондов ЕС 2021 - 2027 в версии от 29.12.2022 г.

§ 7

Правила предоставления услуг психолога и карьерного консультанта

1. Помощью психолога и карьерного консультанта могут воспользоваться участники, заполнившие декларацию 1a или 1b при вступлении в Проект.
2. Количество часов поддержки у психолога ограничено пятью визитами и является только экстренной помощью. В индивидуальных случаях количество посещений может быть изменено по просьбе психолога.
3. Количество часов поддержки у карьерного консультанта ограничено тремя посещениями. В индивидуальных случаях количество посещений может быть изменено по просьбе карьерного консультанта.
4. Карьерный консультант оказывает поддержку в предоставлении информации о региональном рынке труда, помогает определить уровень квалификации и профессиональных компетенций, при составлении резюме, готовит к собеседованию с работодателем, информирует о других услугах, доступных в Воеводском Управлении



Труда и Региональных Центрах Занятости, а также дает заключение о легитимности выбранного иностранцем образовательного пути в виде возмещаемых учебных или профессиональных курсов, подлежащих возмещению.

5. Персонал ЦИИ назначает встречи с психологом или карьерным консультантом.
6. Время встречи с психологом или консультантом по карьере является договорным.
7. Ориентировочное время посещения психолога или карьерного консультанта - 1 час, но оно может измениться, если того требует ситуация.
8. Расписание работы психолога и карьерного консультанта публикуется на сайте <https://wupopole.praca.gov.pl/> во вкладке "Urząd".

§ 8

Правила предоставления юридической помощи иностранцам

1. Участники, заполнившие декларацию 1a или 1b при вступлении в проект, имеют возможность получить бесплатную юридическую помощь в области иммиграционного права, гражданского права, семейного права, опекуна, трудового права и права социального страхования, медицинского страхования, образования, социальной помощи и жилищного права.
2. Запись на прием к юридическому консультанту осуществляется сотрудниками ЦИИ.
- 3. Юридический консультант не готовит судебных заявлений и не представляет участника проекта в судах или органах государственного управления.**
4. Количество часов поддержки одного человека (иностранца) ограничено пятью посещениями. В отдельных случаях, по просьбе юрисконсульта, количество посещений может быть увеличено.
5. Время встречи, на которое иностранцу назначено, является договорным.
6. Примерное время посещения юридического консультанта составляет 1 час, однако оно может быть изменено, если этого требует ситуация.
7. График работы юрисконсульта размещен на сайте <https://wupopole.praca.gov.pl/> в закладке "[Urząd](#)".
8. Лица, занимающиеся предпринимательской деятельностью, не подлежат получению юридической помощи, если юридическая консультация связана с их предпринимательской деятельностью.



§ 9

Правила предоставления ассистентских услуг и услуг по трудоустройству

1. Участники, заполнившие декларацию 1a или 1b при вступлении в проект и заинтересованные в получении поддержки в области легализации пребывания иностранцев, в частности, в отношении заполнения заявлений на легализацию пребывания, имеют возможность воспользоваться ассистентскими услугами.
2. Ассистентские услуги предоставляются межкультурными консультантами.
3. Ассистентские услуги предоставляются по мере доступности межкультурных консультантов и могут требовать предварительной записи.
4. Ассистентские услуги включают:
 - 1) предоставление помощи в заполнении заявлений, в частности, на легализацию пребывания и выдачу необходимых форм для легализации пребывания,
 - 2) помощь в подготовке необходимых документов для легализации пребывания, признания дипломов и т.д.,
 - 3) предоставление информации о правилах легализации пребывания и разрешений на работу,
 - 4) назначение даты и времени консультации с юрисконсультантом,
 - 5) назначение даты и времени консультации у психолога,
 - 6) назначение даты и времени встречи с карьерным консультантом,
 - 7) распространение билетов на культурные и развлекательно-спортивные мероприятия для иностранцев,
 - 8) помощь в подготовке и проверке документов, связанных с заявлением о возмещении стоимости детских лагерей,
 - 9) помощь в подготовке и проверке документов, связанных с заявлением о возмещении стоимости заверения документов нотариусом,
 - 10) помощь в подготовке и проверке документов, связанных с заявлением о возмещении стоимости услуги присяжных письменных переводов,
 - 11) помощь в подготовке и проверке документов, связанных с заявлением о возмещении стоимости курсов профессиональной подготовки/курсов повышения квалификации и/или профессиональных компетенций.



5. Участники, которые на момент присоединения к проекту заполнили декларацию 1a или 1b, могут воспользоваться услугой по трудоустройству, включающей поддержку со стороны посредника по трудоустройству в процессе поиска работы.
6. Поддержка посредника по трудоустройству может также включать его присутствие на собеседовании в ситуации, когда иностранец не владеет польским языком в достаточной степени.
7. Услуги по трудоустройству предоставляют посредники по трудоустройству.
8. Задаaniem посредников по трудоустройству является:
 - 1) предоставление иностранцам информации о вакансиях и возможностях трудоустройства, а также о возможностях поиска работы,
 - 2) помощь на собеседовании при приеме на работу в случае наличия языкового барьера,
 - 3) предоставление информации о правилах легализации пребывания и получения разрешения на работу.

§ 10

Правила возмещения стоимости нотариального заверения документов

1. Участники проекта могут получить возмещение стоимости нотариального заверения документов.
2. Возмещение стоимости распространяется только на заверение документов нотариусом.
3. Общая сумма возмещения в рамках проекта на одного участника не может превышать 100,00 злотых брутто, но при этом возмещение не может превышать сумму, вытекающую из счета-фактуры НДС за заверение документов нотариусом.
4. Заявления о возмещении стоимости заверения документов у нотариуса вместе с необходимыми документами можно подать по адресу Центра Интеграции Иностранцев в Ополе, ул. Дамрота, 7, на постоянной основе до исчерпания средств, выделенных на эти цели.
5. Возврат средств осуществляется в порядке поступления заявок.
6. Подробные правила предоставления возмещения стоимости на заверение документов нотариусом изложены в Приложении 4 к настоящему Регламенту.



7. Лица, ведущие предпринимательскую деятельность, не имеют права на возмещение расходов на заверение документов у нотариуса, если заверенные документы относятся к предпринимательской деятельности.

§ 11

Правила возмещения стоимости услуг письменных присяжных переводов

1. Возмещением стоимости услуг присяжного письменного перевода могут воспользоваться участники проекта, заполнившие декларацию участника проекта 1a или 1b.
2. **Общая сумма возмещения на одного человека, на которого распространяется возмещение, не может превышать 1 500 злотых брутто.**
3. Возмещение может распространяться на услуги письменных присяжных переводов, если переведенные на польский язык документы необходимы в таких вопросах, как: трудовое право, легализация пребывания, включая получение или продолжение образования, семейное право, правила польской судебной системы или административные процедуры.
4. Заявления о возмещении стоимости услуг письменного присяжного перевода вместе с необходимыми приложениями можно подавать в офисе Центра Интеграции Иностранцев в Ополе по адресу: ул. Дамрота, 7, постоянно, пока не будут исчерпаны средства, выделенные на эти цели.
5. Возврат средств осуществляется в порядке поступления заявок.
6. Подробные правила предоставления возмещения стоимости письменных присяжных переводов изложены в Приложении № 5 к настоящему Регламенту.
7. Лица, осуществляющие предпринимательскую деятельность, не имеют права на получение возмещения расходов на услуги присяжного перевода, если переведенные документы относятся к их предпринимательской деятельности.

§ 12

Правила возмещения стоимости путевок в лагеря для детей иностранцев

1. Родители/законные опекуны могут получить возмещение стоимости путевок в лагерь для детей, которым на день начала лагеря не исполнилось 18 лет (решающим



фактором является дата рождения ребенка) и которые соответствуют следующим условиям:

- 1) не достигли 18 лет на день начала отдыха (дата рождения ребенка имеет решающее значение),
- 2) выполняют условия участия, описанные в § 2 абз. 1.
2. Общая сумма возмещения в рамках проекта на одного ребенка не может превышать **1 500,00** злотых брутто.
3. Заявления о возмещении стоимости путевок в лагерь для детей-иностранцев с необходимыми документами и приложениями можно подавать по адресу Центра Интеграции Иностранцев в Ополе, ул. Дамрота, 7, постоянно, до исчерпания имеющихся средств.
4. Возмещение стоимости осуществляется в порядке поступления запросов.
5. Подробные правила по возмещению стоимости путевок в лагерь для детей иностранцев изложены в **Приложении № 3** к настоящему Регламенту.

§ 13

Правила возмещения стоимости тренингов или профессиональных курсов для иностранцев

1. Возмещение стоимости учебных или профессиональных курсов предоставляется совершеннолетним участникам (вступающим в Проект на основании декларации 1a или 1b), которым на день начала учебного/профессионального курса исполнилось 18 лет (дата рождения имеет решающее значение) и которые соответствуют условиям участия, описанным в § 2 абз. 1 настоящего Регламента.
2. Общая сумма возмещения в рамках проекта на одного участника не может превышать 10 000,00 злотых брутто.
3. В течение Проекта участник может подать запрос на возмещение только один раз.
4. Запросы о возмещении стоимости за учебные или профессиональные курсы для иностранцев вместе с необходимыми приложениями можно подавать в офисе ЦИИ, постоянно, до момента исчерпания средств, выделенных на эти цели.
5. Возмещение стоимости осуществляется в порядке поступления запросов.



6. Подробные правила использования возмещения стоимости на учебные или профессиональные курсы для иностранцев изложены в **приложении №6** к настоящему Регламенту.

7. На возмещение расходов не могут претендовать лица, ведущие предпринимательскую деятельность.

§ 14

Правила предоставления иностранцам билетов на культурные и развлекательно-спортивные мероприятия

1. Участники проекта могут воспользоваться билетами на культурные и развлекательно-спортивные мероприятия для иностранцев один раз в календарном году.
2. Чтобы получить билет, участник должен активно пользоваться поддержкой, предлагаемой ЦИИ, т.е. он должен быть участником курса польского языка, курса адаптации, пользоваться консультациями психолога, юриста, карьерного консультанта, посредников по трудоустройству, возмещения стоимости на летний/зимний лагерь или возмещения стоимости услуг по заверению документов у нотариуса или возмещения стоимости на присяжные переводы, возмещения стоимости на профессиональные тренинги/курсы, повышающие квалификацию и/или профессиональные компетенции.
3. Участник может получить билет на культурное или развлекательно-спортивное мероприятие по своему выбору, на которое у ЦИИ имеются билеты.
4. Участник должен подтвердить получение билета (билетов), подписав расписку о получении билета (билетов). В случае подтверждения получения билета (билетов) обменять его (их) на другой вид события не представляется возможным.
5. Каждый взрослый участник имеет право на 1 билет. Исключение составляют участники, которые документально подтверждают, что они являются родителями/законными опекунами своих детей. Только в этом случае они получают билет для себя и каждого из своих детей по собственному желанию. Ребенок не обязательно должен быть участником проекта, т.е. у него не должно быть заполненной декларации, подтверждающей его участие в проекте.



6. Оба родителя/законных опекуна не могут получить билеты на одного и того же ребенка.
7. Билет(ы) не доступны для участников, которые воспользовались только услугами Межкультурных Консультантов, а также для участников, который присоединился к проекту, заполнив декларацию 1с.
8. Количество билетов ограничено.
9. Билеты будут распространяться до исчерпания запасов.

§ 15

Правила предоставления юридической помощи в виде консультационных услуг работодателям, трудоустраивающим иностранцев

1. Бесплатная юридическая помощь в виде консультаций предоставляется работодателям, трудоустраивающим иностранцев, которые при вступлении в проект заполнили Приложение 1с настоящего Регламента вместе с согласием на обработку персональных данных и документами, указанными в § 3 абз. 3.
2. Поддержка охватывает только область трудового права, касающегося трудоустройства иностранцев в Польше, легализации трудоустройства иностранцев и легализации пребывания иностранцев.
3. Количество часов поддержки для одного работодателя ограничено максимум 4 часами.
4. Поддержка оказывается во время встреч, организованных в ЦИИ.
5. Работодатель будет уведомлен сотрудником ЦИИ о дате встрече. Время предоставления консультационных услуг является договорным, его примерная продолжительность - 1 час, но оно может быть изменено, если этого требует ситуация.
6. Юридическая помощь в виде консультаций будет предоставляться два раза в месяц будут длиться в общей сложности четыре часа.
7. Поддержка не включает подготовку писем или представление интересов работодателя в судах и органах государственного управления.
8. Юридическая помощь, предоставляемая работодателям, трудоустраивающим граждан третьих стран, представляет собой помощь de minimis.



§ 16

Правила участия в тренингах для общественных организаций (в том числе субъектов социальной экономики) и тренингов для органов местного самоуправления, занимающихся вопросами иностранцев

1. Условием участия в поддержке в форме обучения для общественных организаций и органов местного самоуправления, занимающихся проблемами иностранцев, является подача декларации о присоединении к Проекту (Приложение 1с) вместе с согласием на обработку персональных данных и документов, указанных в § 3 абз. 3².
2. Тренинги направлены на формирование и развитие навыков лиц, занимающихся проблематикой иностранцев.
3. Тематика тренингов будет адаптирована к потребностям общественных организаций и органов местного самоуправления, занимающихся проблемами иностранцев.
4. Набор участников осуществляется ЦИИ.
5. Обучение будет проводиться в течение всего срока реализации Проекта.
6. Обучение будет осуществляться в соответствии с положениями документа: "*Основная информация о получении квалификации в рамках проектов, софинансируемых ESF+*", который является приложением к Руководству по мониторингу материального прогресса реализации программ на 2021-2027 годы от 12.10.2022 (доступно на сайте www.rpo.opolskie.pl).
7. Обучение будет проводиться в соответствии со Стандартом доступности обучения для Политики сплочения 2021 - 2027, как описано в Приложении № 2 к Руководству по внедрению принципов равенства в рамках фондов ЕС 2021 - 2027, версия от 29.12.2022.
8. Поддержка в форме обучения может представлять собой помощь *de minimis* при условии, что она предоставляется организациям, отвечающим условиям получения помощи *de minimis*.

§ 17

Правила посещения игровой зоны в Центре Интеграции Иностранцев

² Если касается.



1. Дети могут посещать игровую зону только в сопровождении взрослых.
2. Прежде чем войти в игровую зону, родитель или законный опекун должен ознакомиться с Регламентом.
3. Сотрудники ЦИИ не несут ответственности за безопасность детей, посещающих игровую зону.
4. Родители или законные опекуны несут ответственность за ущерб, нанесенный имуществу или здоровью других людей, использующих игровую зону.
5. Подробные правила пользования игровой зоной в ЦИИ изложены в приложении №7 к настоящему Регламенту.

§ 18

Оценка

1. Участник, который при вступлении в Проект заполняет декларацию 1a или 1b (если применимо), обязан предоставить сотруднику ЦИИ необходимые данные для определения и заполнения *Индивидуального пути интеграции участника* Проекта, являющегося **приложением № 2a** к Регламенту. Кроме того, по окончании участия в Проекте он обязан заполнить итоговую оценочную анкету, являющуюся **приложением № 2c** к Регламенту.
2. Участник, который при вступлении в Проект заполнил декларацию 1a или 1c, обязан заполнить оценочную анкету тренинга или курса и преподавателя (в случае использования данной формы поддержки), которая является приложением № 2b к Регламенту.
3. В течение 4 недель после завершения участия в проекте участник, который приступая к Проекту, заполнил декларацию 1a или 1b (если применимо), обязан предоставить данные о своем статусе на рынке труда и информацию об участии в курсах или тренингах, а также о приобретенных квалификациях или компетенциях.

§ 19

Заключительные положения

1. Воеводское Управление Труда в Ополе оставляет за собой право вносить изменения в Регламент, в частности, если они необходимы в связи с изменениями в правилах



реализации Проекта, а также в случае письменного распоряжения о внесении конкретных изменений со стороны Министерства Фондов и Региональной Политики Управляющего Органа, Посреднического Органа или других органов, имеющих возможность контролировать реализацию Проекта.

2. Центр Интеграции Иностранцев оставляет за собой право отказать в обслуживании лицам, находящимся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, в состоянии эмоциональной неустойчивости или ведущим себя вразрез с общепринятыми социальными нормами.

3. Любые поправки к Регламенту будут опубликованы на сайте <https://wuporole.praca.gov.pl/> во вкладке "Urząd" и вступят в силу с даты их публикации, если не указано иное.

4. В случае принятия решения Министром Фондов и Региональной Политики или другими уполномоченными органами о прекращении или остановке Проекта, Воеводское Управление Труда в Ополе оставляет за собой право сократить период реализации или остановить реализацию Проекта.

5. В вопросах, не урегулированных Регламентом, применяются соответствующие правила и принципы, вытекающие из программных документов, касающихся Европейских Фондов для Опольского 2021-2027 гг. и соответствующих положения национального законодательства, в частности, Гражданского кодекса от 23 апреля 1964 года, Закона от 6 декабря 2006 года о принципах политики развития, Закона от 28 апреля 2022 года о принципах реализации задач, финансируемых из европейских средств в финансовой перспективе 2021-2027 гг.

6. Регламент вступает в силу с момента публикации и действуют в течение срока реализации Проекта.



Перечень приложений:

- Приложение № 1a - Декларация о присоединении к Проекту и Информационная клаузула и заявление участника проекта (для взрослого),
- Приложение № 1b - Декларация о присоединении к Проекту и Информационная клаузула и заявление участника проекта (для ребёнка),
- Приложение № 1c - Декларация о присоединении к Проекту и Информационная клаузула и заявление участника проекта (для субъектов и работодателей, нанимающих граждан третьих стран),
- Приложение № 2a – Индивидуальный путь интеграции участника Проекта (иностранца),
- Приложение № 2b - Анкета для оценки тренинга или курса и преподавателя,
- Приложение № 2c - Анкета для итоговой оценки,
- Приложение № 3 - Правила предоставления возмещения стоимости летних или зимних лагерей для детей иностранцев,
- Приложение № 4 - Правила предоставления возмещения стоимости нотариального заверения документов,
- Приложение № 5 - Правила предоставления возмещения стоимости услуг письменного заверенного перевода
- Приложение № 6 - Правила предоставления возмещения стоимости на профессиональное обучение или профессиональные курсы для иностранцев
- Приложение № 7 - Правила посещения игрового уголка в Центре Интеграции Иностранцев
- Приложение № 8 - Заявление о полученной/неполученной помощи de minimis.